



Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Stran 1 od 10

Št.VLN; : 3385
V001.2

Pril Balsam Aloe Vera

predelano dne: 05.02.2015
Datum tiskanja: 24.05.2018

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Pril Balsam Aloe Vera

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

detergent za ročno pomivanje posode

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Henkel Slovenija d.o.o.

Industrijska 23

2506 SL: Maribor

Tel.: 02 2222100

Št. faksa: 02 2222546

henkel.slovenija@henkel.com

1.4 Telefonska številka za nujne primere

Navodilo v primeru zdravstvene ogroženosti: nemudoma se posvetovati z osebnim ali dežurnim zdravnikom, le v primeru življenjske ogroženosti poklicati 112. Dodatne informacije tudi na tel. št. + 386 02 2222 100 med 8.00 in 16.00.

ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev v skladu z Direktivo 1999/45/ES (DPD):

Ni okoljske razvrstitve.

Ni toksikološke razvrstitve.

Razvrstitev v skladu z (ES) št. 1272/2008 (CLP):

Eye Irrit. 2

H319 Povzroča hudo draženje oči.

2.2 Elementi etikete

Elementi etikete (CLP):

Piktogram za nevarnost:



Opozorilna beseda:

Pozor

Stavek o nevarnosti:

H319 Povzroča hudo draženje oči.

Previdnostni stavek: P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.
 P102 Hraniti zunaj dosega otrok.
 P280 Nositi zaščito za oči.
 P305+P351 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut.
 P337+P313 Če draženje oči ne preneha: Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

2.3. Druge nevarnosti

Nobene pri ustrezni uporabi.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1 Snovi

3.2 Zmesi

Nevarne snovi po CLP (ES) št. 1272/2008:

Nevarne sestavine Št. CAS	EINECS	REACH-Reg št.	Vsebnost	Razvrščanje
Maščobni alkohol EO Na-sulfat Na C12-14 2EO 68891-38-3	500-234-8	01-2119488639-16	>= 5 - < 10 %	Draženje kože 2; Prek kože H315 Huda poškodba oči 1 H318 Kronične nevarnosti za vodno okolje 3 H412
1-Propanaminium, 3-amino-N- (carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-coco acyl derivs., hydroxides, inner salts 61789-40-0	263-058-8	01-2119488533-30 01-2119489410-39	>= 1 - < 3 %	Huda poškodba oči 1 H318 Kronične nevarnosti za vodno okolje 3 H412

Do 1. junija 2015 se razvrstitev sestavin glede na nevarnost navaja v skladu z Uredbo (ES) 1272/2008 (CLP), če so ustrezni podatki že na voljo. Če razvrstitev ni navedena, ne pomeni, da sestavina ni razvrščena. Če ni na voljo informacije o razvrstitvi v skladu z Uredbo (ES) 1272/2008 (CLP), upoštevajte prosim razvrstitev nevarnosti v skladu z Direktivo 67/548/EGS.

Besedilo H - stavkov, ki so navedeni le s številkami, je v oddelku 16 "Drugi podatki".

Nevarne snovi po DPD (ES) št. 1999/45:

Nevarne sestavine Št. CAS	EINECS	REACH-Reg št.	Vsebnost	Razvrščanje
Maščobni alkohol EO Na-sulfat Na C12-14 2EO 68891-38-3	500-234-8	01-2119488639-16	>= 5 - < 10 %	Xi - Dražilno; R38, R41
1-Propanaminium, 3-amino-N- (carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-coco acyl derivs., hydroxides, inner salts 61789-40-0	263-058-8	01-2119488533-30 01-2119489410-39	>= 1 - < 5 %	Xi - Dražilno; R41

Besedilo R - stavkov, ki so navedeni le s številkami, je v oddelku 16 "Drugi podatki".

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošne informacije:

Pri zdravstvenih težavah poiskati zdravniško pomoč.

Vdihavanje:

Na sveži zrak. Pri oteženem dihanju takoj poiskati zdravniško pomoč.

Stik s kožo:

Izpirati z vodo. Sleči z izdelkom onesnaženo obleko.

Stik z očmi:
Izpirati takoj z obilo tekoče vode (10 minut).Po potrebi poiskati zdravniško pomoč.

Zaužitje:
Ne izzivati bruhanja, takoj poiskati zdravniško pomoč.
Sprati usta z vodo, (le če je oseba pri zavesti).

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Pri vdihavanju: draženje dihalnih poti, kašelj. Pri vdihavanju večjih količin krč v grlu s težkim dihanjem.

Pri stiku s kožo: prehodno draženje kože (rdečina, oteklina, skelenje).

Pri zaužitju: zaužitje lahko povzroči draženje v ustih, žrelu in prebavnem traktu, ter drisko in bruhanje. Izbljuvek lahko dospe v pljuča in povzroči poškodbo (aspiracija).

Pri stiku z očmi: zmerno do močno draženje oči (pordečitev, oteklina, pekoč občutek, solzenje).

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Pri vdihavanju: ni posebnih napotkov.

Pri stiku s kožo: ni posebnih napotkov.

Pri stiku z očmi : ni posebnih napotkov.

Pri zaužitju: ne izzvati bruhanja. En odmerek negazirane tekočine (voda, čaj).

Pri zaužitju: pri zaužitju večje ali neznane količine odmerek protipenilca (Dimeticon ali Simatecon).

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje:

Razpršeni vodni curek (po možnosti se izogibati nerazpršenemu vodnemu curku). Protipožarne ukrepe prilagoditi pogojem okolja. Ročni gasilniki so primerni za začetne požare. Sam proizvod ne gori.

Zaradi varnostnih razlogov neprimerna sredstva za gašenje
ni

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarni proizvodi gorenja lahko nastanejo s pirolizo in/ali ogljikov monoksid.

5.3 Nasvet za gasilce

Uporabljati osebno varovalno opremo in neodvisni dihalni aparat.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Izogibati se stika z očmi in kožo.

Poskrbeti-zagotoviti primerno zračenje.

Pri izpustu večjih količin obvestiti gasilce.

Spolzkost zaradi izteklega izdelka.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne sme priti v kanalizacijo / površinsko vodo / podtalnico.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Pobрати mehansko. Ostanke odplakniti z obilo vode.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glejte priporočilo v oddelku 8.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Pri pravilni uporabi niso potrebni posebni ukrepi.

Higienski ukrepi:

Preprečiti stik z očmi in kožo. Takoj sleči onesnaženo ali prepojeno obleko. Umazano kožo takoj sprati z obilo vode in milom, nega kože.

Zaščitna oprema je potrebna le pri industrijski uporabi oz. velikih pakiranjih (ne velja za gospodinjska pakiranja).

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Skladiščiti na suhem med +5°C in + 40 °C.

Upoštevati nacionalne predpise.

7.3 Posebne končne uporabe

detergent za ročno pomivanje posode

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

Relevantno le za poklicno/industrijsko uporabo.

8.1 Parametri nadzora

Velja za

SI

Ne vsebuje snovi z mejnimi vrednostmi izpostavljenosti na delovnem mestu.

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Zaščita dihal:

Ni potrebno.

Zaščita rok:

Za stik z izdelkom se po EN 374 priporoča uporabo zaščitnih rokavic iz specialnega nitrila (debelina materiala > 0.1 mm, prebojni čas > 480 min razred 6). Upoštevajte, da so lahko v primeru dolgotrajnega ali večkratnega stika časi penetracije v praksi mnogo krajši od časov, ki so opredeljeni z ozirom na EN 374. Vselej je treba preveriti ustreznost zaščitnih rokavic za določeno delovno mesto (npr. mehanska in toplotna obremenitev, antistatični učinki, itd.). Že ob prvih znakih obrabe je treba rokavice nemudoma zamenjati. Priporočamo redno menjavo rokavic za enkratno uporabo in izdelavo danim pogojem prilagojenega plana za nego rok v sodelovanju s proizvajalcem rokavic in poklicnim združenjem.

Zaščita oči:

Nositi ob straneh zaprta varovalna očala.

Zaščita telesa:

Zaščitna obleka proti kemikalijam. Upoštevati navodila proizvajalca.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

Sledeči podatki veljajo za celo zmes.

Videz

tekočina
viskozno, motno

Vonj

bela
svež

pH

5,05 - 5,95

(20 °C (68 °F); Konc.: 100 % izdelek; Top.

(kratica za topila): brez)

Začetna točka vrelišča

Ni določeno

Plamenišče

100 °C (212 °F) Plamenišče ni pod 100 °C. Vodni pripravek.

Temperatura razpadanja	Ni določeno
Parni tlak	Ni določeno
Gostota (20,0 °C (68 °F))	1,020 - 1,030 g/cm ³
Nasipna gostota	Ni določeno
Viskoznost (Brookfield; Aparat: LVDV II+; 20 °C (68 °F); Rot . frek. (kratica za rotacijsko frekvenco): 12 min-1; Vretno Št.: 31; Konc.: 100 % izdelek; Top. (kratica za topila): brez)	2.700 - 3.300 mPa.s
Viskoznost (kinematična)	Ni določeno
Eksplozivne lastnosti	Ni določeno
Topnost kvalitativno	Ni določeno
Temperatura strditve	Ni določeno
Točka tališča	Ni določeno
Vnetljivost	Ni določeno
Temperatura samovžiga	Ni določeno
Meje eksplozivnosti	Ni določeno
Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda	Ni določeno
Hitrost izparevanja	Ni določeno
Parna gostota	Ni določeno
Oksidativne lastnosti	Ni določeno

9.2 Drugi podatki

Ni določeno

ODDELEK 10: Obstožnost in reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Brez pri pravilni uporabi.

10.2. Kemijska stabilnost

Stabilno pod normalnimi pogoji temperature in tlaka.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Glej poglavje reaktivnost

10.4. Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Se ne razkaja pri ustrezni uporabi.

10.5. Nezdružljivi materiali

Nobene pri ustrezni uporabi.

10.6. Nevarni produkti razgradnje

Se ne razkaja pri ustrezni uporabi.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1. Podatki o toksikoloških učinkih

Akutna oralna toksičnost:

Nevarne sestavine Št. CAS	Tip Vrednost	Vrednost	Vodilo za aplikacije	Čas izpostavljenosti	Primerki	Metoda
Maščobni alkohol EO Na-sulfat Na C12-14 2EO 68891-38-3			oral			
1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-coco acyl derivs., hydroxides, inner salts 61789-40-0	LD50	6.400 mg/kg	oral		podgana	

Akutna dermalna toksičnost:

Nevarne sestavine Št. CAS	Tip Vrednost	Vrednost	Vodilo za aplikacije	Čas izpostavljenosti	Primerki	Metoda
Maščobni alkohol EO Nalulfat Na C12-14 2EO 68891-38-3			dermalno			

Akutna inhalacijska toksičnost:

Nevarne sestavine Št. CAS	Tip Vrednost	Vrednost	Vodilo za aplikacije	Čas izpostavljenosti	Primerki	Metoda
Maščobni alkohol EO Nalulfat Na C12-14 2EO 68891-38-3			vdihavanje			

Jedkost za kožo/draženje kože:

Nevarne sestavine Št. CAS	Rezultat	Čas izpostavljenosti	Primerki	Metoda
Maščobni alkohol EO Nalulfat Na C12-14 2EO 68891-38-3	dražilno	4 h	kunec	OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation / Corrosion)
1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-coco acyl derivs., hydroxides, inner salts 61789-40-0	zmerno dražljiv	4 h	kunec	OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation / Corrosion)

Resne okvare oči/draženje:

Razvrstitev zmesi je bila izvedena na podlagi podatkov o podobnih preskušanih zmesih, upoštevaje Uredbo (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, smernice agencije ECHA za uporabo CLP kriterijev in AISE priporočil. Ustrezni toksikološki podatki o snoveh navedenih v oddelku 3 so navedeni v nadaljevanju.

Proizvod se razvršča kot dražilen za oči kategorije 2 na podlagi eksperimentalnih podatkov testa OECD 437 s podobno zmesjo.

Proizvod se razvršča kot dražilen za oči kategorije 2 na podlagi eksperimentalnih podatkov testa OECD 438 s podobno zmesjo.

Preobčutljivost pri vdihavanju ali stiku s kožo:

Nevarne sestavine Št. CAS	Rezultat	Vrsta testa	Primerki	Metoda
Maščobni alkohol EO Nalulfat Na C12-14 2EO 68891-38-3	ne povzroča preobčutljivosti	Guinejin maksimizacijski test na svinji	morski prašiček	OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)
1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-coco acyl derivs., hydroxides, inner salts 61789-40-0	ne povzroča preobčutljivosti	Guinejin maksimizacijski test na svinji	morski prašiček	Magnusson and Kligman Method

Mutagenost zarodnih celic:

Nevarne sestavine Št. CAS	Rezultat	Vrsta študije / način dajanja	Metabolično aktiviranje / čas izpostavljenosti	Primerki	Metoda
Maščobni alkohol EO Na- sulfat Na C12-14 2EO 68891-38-3	negativen	oralno: dajanje		miš	OECD Guideline 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)
1-Propanaminium, 3- amino-N- (carboxymethyl)-N,N- dimethyl-, N-coco acyl derivs., hydroxides, inner salts 61789-40-0	negativen	bacterial reverse mutation assay (e.g Ames test)	Z in brez		OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)

Strupenost pri ponovljenih odmerkih

Nevarne sestavine Št. CAS	Rezultat/vrednost	Vodilo za aplikacije	Čas izpostavljenosti/ pogostost nanosa	Primerki	Metoda
Maščobni alkohol EO Na- sulfat Na C12-14 2EO 68891-38-3	225 mg/kg	oralno: dajanje	90 days once daily, 5 times a week	podgana	OECD Guideline 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity in Rodents)
1-Propanaminium, 3- amino-N- (carboxymethyl)-N,N- dimethyl-, N-coco acyl derivs., hydroxides, inner salts 61789-40-0	1.000 mg/kg	oralno: dajanje	28 days 1 x/day, 5 x/week	podgana	EU Method B.7 (Repeated Dose (28 Days) Toxicity (Oral))

ODDELEK 12: Ekološki podatki**12.1. Strupenost****Strupenost (ribe):**

Nevarne sestavine Št. CAS	Tip Vrednost	Vrednost	Študija akutne toksičnosti	Čas izpostavlje nosti	Primerki	Metoda
Maščobni alkohol EO Na- sulfat Na C12-14 2EO 68891-38-3	LC50	7,9 mg/l	Ribe	48 h	Leuciscus idus	DIN 38412-15
	NOEC	0,1 mg/l	Ribe	28 d	Oncorhynchus mykiss	OECD Guideline 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test: 14-day Study)
1-Propanaminium, 3-amino- N-(carboxymethyl)-N,N- dimethyl-, N-coco acyl derivs., hydroxides, inner salts 61789-40-0	LC50	6,7 mg/l	Ribe	96 h	Brachydanio rerio (new name: Danio rerio)	ISO 7346-1 (Determination of the Acute Lethal Toxicity of Substances to a Freshwater Fish [Brachydanio rerio Hamilton- Buchanan (Teleostei, Cyprinidae)])
	NOEC	0,135 mg/l	Ribe	100 d	Oncorhynchus mykiss	OECD 210 (fish early lite stage toxicity test)

Strupenost (Daphnia):

Nevarne sestavine Št. CAS	Tip Vrednost	Vrednost	Študija akutne toksičnosti	Čas izpostavlje nosti	Primerki	Metoda
Maščobni alkohol EO Na- sulfat Na C12-14 2EO 68891-38-3	EC50	79 mg/l	Daphnia	24 h	Daphnia magna	
1-Propanaminium, 3-amino- N-(carboxymethyl)-N,N- dimethyl-, N-coco acyl derivs., hydroxides, inner salts 61789-40-0	EC50	3,7 mg/l	Daphnia	24 h	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

Strupenost (alge):

Nevarne sestavine Št. CAS	Tip Vrednost	Vrednost	Študija akutne toksičnosti	Čas izpostavlje nosti	Primerki	Metoda
Maščobni alkohol EO Na- sulfat Na C12-14 2EO 68891-38-3	EC50	2,6 mg/l	Algae	96 h	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	DIN 38412-09
1-Propanaminium, 3-amino- N-(carboxymethyl)-N,N- dimethyl-, N-coco acyl derivs., hydroxides, inner salts 61789-40-0	EC50	2,6 mg/l	Algae	96 h	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

12.2. Obstojnost in razgradljivost

Nevarne sestavine Št. CAS	Rezultat/vrednost	Vodilo za aplikacije	Razgradljivost	Metoda
Maščobni alkohol EO Na- sulfat Na C12-14 2EO 68891-38-3	biološko razgradljivo lahko	aerobno	77 - 79 %	EU Method C.4-E (Determination of the "Ready" Biodegradability/Closed Bottle Test)
1-Propanaminium, 3-amino- N-(carboxymethyl)-N,N- dimethyl-, N-coco acyl derivs., hydroxides, inner salts 61789-40-0	biološko razgradljivo lahko	aerobno	86 %	OECD Guideline 301 D (Ready Biodegradability: Closed Bottle Test)

12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih

V telesu se ne bioakumulira.

12.4. Mobilnost v tleh

Nevarne sestavine Št. CAS	LogKow	Faktor biokoncentracije (BCF)	Čas izpostavljen osti	Primer ki	Temperatura	Metoda
Maščobni alkohol EO Na- sulfat Na C12-14 2EO 68891-38-3	0,3				23 °C	OECD Guideline 107 (Partition Coefficient (n-octanol / water), Shake Flask Method)

12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB

Ta zmes ne vsebuje snovi, ki se ocenjujejo kot PBT ali vPvB.

12.6. Drugi škodljivi učinki

Drugi škodljivi učinki proizvoda za okolje nam niso znani.

ODDELEK 13: Odstranjevanje**13.1. Metode ravnanja z odpadki**

Odstranjevanje izdelka:
Odstraniti v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.

Odstranjevanje neočiščene embalaže:
V zbiranje materialov, ki jih je mogoče predelati, oddati samo popolnoma izpraznjeno ovojnino.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1. UN številka

ADR	Ni nevarna snov/pripravek
RID	Ni nevarna snov/pripravek
ADN	Ni nevarna snov/pripravek
IMDG	Ni nevarna snov/pripravek
IATA	Ni nevarna snov/pripravek

14.2. Pravilno odpremno ime ZN

ADR	Ni nevarna snov/pripravek
RID	Ni nevarna snov/pripravek
ADN	Ni nevarna snov/pripravek
IMDG	Ni nevarna snov/pripravek
IATA	Ni nevarna snov/pripravek

14.3. Razredi nevarnosti prevoza

ADR	Ni nevarna snov/pripravek
RID	Ni nevarna snov/pripravek
ADN	Ni nevarna snov/pripravek
IMDG	Ni nevarna snov/pripravek
IATA	Ni nevarna snov/pripravek

14.4. Skupina embalaže

ADR	Ni nevarna snov/pripravek
RID	Ni nevarna snov/pripravek
ADN	Ni nevarna snov/pripravek
IMDG	Ni nevarna snov/pripravek
IATA	Ni nevarna snov/pripravek

14.5. Nevarnosti za okolje

ADR	n.a.
RID	n.a.
ADN	n.a.
IMDG	n.a.
IATA	n.a.

14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

ADR	n.a.
RID	n.a.
ADN	n.a.
IMDG	n.a.
IATA	n.a.

14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC

n.a.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**15.1. Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****Označevanje sestavin v skladu z Uredbo o Detergentih (EC/648/2004)**

5-15 %	anionske površinsko aktivne snovi
< 5 %	amfoterne površinsko aktivne snovi
Nadaljnje sestavine	parfumi
	Linalool
	Geraniol
	Citronellol
	Hexyl cinnamal
	konzervansi
	2-Bromo-2-nitropropane-1,3-diol
	Methylisothiazolinone
	Oktilizotiazolinon
	Benzisothiazolinone

15.2. Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Označevanje izdelka je navedeno v oddelku 2. Celoten tekst okrajšav navedenih s številkami v tem varnostnem listu je kot sledi.

R38 Draži kožo.

R41 Nevarnost hudih poškodb oči.

H315 Povzroča draženje kože.

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Ostala informacije:

Podatki temeljijo na najnovejšem stanju našega znanja ter se nanašajo na izdelek, kot je dobavljen. Podajajo opis naših izdelkov glede na zahteve o varnosti in zaradi tega ne pomenijo zagotovila za določene lastnosti izdelka.

Ta varnostni list se razlikuje od prejšnje izdaje v oddelku (ih):

11